

Quick start guide

EN	Quick start guide	I
FR	Guide de démarrage rapide	9
DE	Kurzanleitung	17
ES	Guía de inicio rápido	25
NL	Handleiding voor snel gebruik	33
IT	Guida di riferimento rapido	41
PO	Início rápido	49
SV	Snabbguide	57

DA	Hurtig start	65
SU	Nopea aloitus	73
CS	Rychlý přehled	81
HU	Gyors áttekintés	89
PL	Krótką instrukcja obsługi	97
SL	Rýchly prehlad	105
RU	Быстрый запуск	113
EL	Γρήγορη έναρξη	121



Χώρα	Τηλεφωνο	Τι Χρέωση	Να εχετε προχειρα
Europe			
Austria	0820 901115	€0.20	Das Kaufdatum. Modellnummer und Serial nummer
Belgium	070 253 010	€0.17	La date d'achat la référence et le numéro de série du produit
Denmark	3525 8761	Lokal tarif	Indkøbsdato, type-, model- og serienummer
Finland	09 2290 1908	Paikallinen hinta	Ostopäivä ja tarkka mallinnumero ja sarjanumero
France	08 9165 0006	€0.23	La date d'achat la référence et le numéro de série du produit
Germany	0180 5 007 532	€0,12	Das Kaufdatum. Modellnummer und Serial nummer
Greek	0 0800 3122 1223	1 αστική μονάδα	Την ημερομηνία αγοράς και τον ακριβή κωδικό μοντέλου και τον αριθμό σειράς του προϊόντος σας
Ireland	01 601 1161	Local tariff	Date of Purchase. Model number and Serial number
Italy	199 404 042	€0.25	La data di acquisto, numero di modello e numero di serie
Luxemburg	26 84 30 00	Tarification locale	La date d'achat, la référence et le numéro de série du produit
Netherlands	0900 0400 063	€0.20	De datum van aankoop, modelnummer en serienummer
Norway	2270 8250	Lokal tariff	Datoen da du kjøpte produktet & modellnummer & serienummeret
Portugal	2 1359 1440	Preço local	A data de compra, número do modelo e número de série
Spain	902 888 785	€0,15	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Sweden	08 632 0016	Lokal kostnad	Inköpsdatum, modellnummer och serienummer
Switzerland	02 2310 2116	Ortsstarif	Das Kaufdatum. Modellnummer und Serial nummer
UK	0906 1010 017	£0.15	Date of Purchase, Model number and Serial number
North America			
Canada	1-800-661-6162 (Francophone) 1-888-744-5477 (English / Spanish)	Free	Date of Purchase, Model number and Serial number
USA	1-888-744-5477	Free	Date of Purchase, Model number and Serial number
South America			
Argentina	11 4544 2047	Tarifa local	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Brazil	0800 701 02 03 (Except Sao Paulo) 2121 0203 (Sao Paulo)	Grátis Preço local	A data de compra, número do modelo e número de série
Chile	600 744 5477	Tarifa local	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Mexico	01 800 504 6200	Gratis	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Asia			
China	4008 800 008	本地费率	购买日期、型号及序号
Hong Kong	2619 9663	本地费率	購買日期、型號及序號
Korea	02 709 1200	관세	구매일자, 모델 번호, 시리얼 번호

Ξεκινώντας με το Προσωπικό ηχοσύστημα ψηφιακού ήχου

Αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε το παρόν πριν χρησιμοποιήσετε το Συσκεύη ψηφιακού ήχου σας. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση του.

Εγγραφή

Εφόσον η αναβάθμιση του προϊόντος σας είναι δυνατή, σας συνιστούμε να το δηλώσετε στο www.philips.com/register για να μπορούμε να σας ενημερώνουμε κάθε φορά που διατίθεται μια νέα δωρεάν αναβάθμιση.

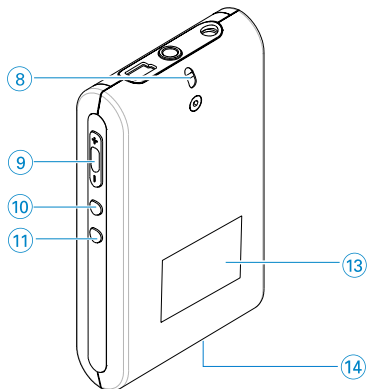
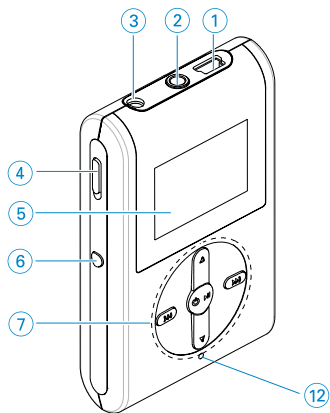
Μην ξεχνάτε τις αναβαθμίσεις

Είμαστε σίγουροι ότι θα απολαύσετε το προϊόν σας για πολύ καιρό. Για βέλτιστη απόδοση, συνιστούμε να επισκέπτεστε τακτικά την τοποθεσία www.philips.com/support για να ενημερώνεστε σχετικά για δωρεάν αναβαθμίσεις σε λογισμικό και υλικολογισμικό για το προϊόν σας.

Αυτές οι λήψεις θα σας βοηθήσουν να βελτιστοποιήσετε την απόδοση του προϊόντος σας και να επωφεληθείτε από τη υποστήριξη που πρόκειται να προσφέρουμε για νέα φορμά ήχου.

Απολαύστε την καινούργια μουσική σας εμπειρία.

Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης στο συμπεριλαμβανόμενο CD για αναλυτικές πληροφορίες.



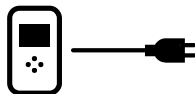
Επισκόπηση των πλήκτρων χειρισμού και των συνδέσεων

- | | | |
|---|---|--|
| ① | Καλώδιο σύνδεσης USB | |
| ② |  | Βύσμα ακουστικών |
| ③ | DC 5V | Υποδοχή φόρτισης DC 5V |
| ④ | Γραμμή κύλισης HOLD | Για κλείδωμα των πλήκτρων |
| ⑤ | LCD display | Η οθόνη LCD πραγματοποιεί δυναμική προβολή μενού, επιλογών και πληροφοριών μουσικών κομματιών |
| ⑥ | VIEW | Για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ του αρχικού μενού, της βιβλιοθήκης και των οθονών τρέχουσας αναπαραγωγής |
| ⑦ | ▲ / ▼ | Κύλιση; SuperScroll; Πλήκτρο συντόμευσης λειτουργίας αναπαραγωγής και ▲ / ▼ |
| | ◀◀ / ▶▶ | Πίσω / Μπροστά; Μετάβαση στο προηγούμενο/ επόμενο; Επάνω / Κάτω κατά 1 επίπεδο |
| | ⏻ ▶▶ | Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση και Αναπαραγωγή / Παύση |
| ⑧ | Λουράκι | |
| ⑨ | Volume + / - | Ρύθμιση έντασης |
| ⑩ | REC | Έναρξη ή Διακοπή της φωνητικής εγγραφής |
| ⑪ | ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ
ΚΟΜΜΑΤΙΩΝ | Προσθέστε το τρέχον μουσικό κομμάτι στον Κατάλογο των μουσικών κομματιών μου |
| ⑫ | MIC | Μικρόφωνο |
| ⑬ | Ο κωδικός μοντέλου βρίσκεται | |
| ⑭ | Ο αριθμός σειράς βρίσκεται | |

1

Φορτίστε

Η Συσκευή ψηφιακού ήχου σας τροφοδοτείται από μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Φορτίστε 4 ώρες για το 100% της ισχύος της μπαταρίας. Γρήγορη φόρτιση (70%): 1 ώρα.



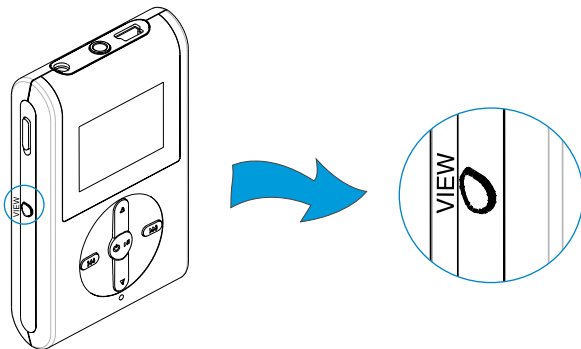
2

Ενεργοποιήστε και απολαύστε

Για Ενεργοποίηση: Πατήστε ►►.

Βασικές λειτουργίες	Πλήκτρα
Για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ του αρχικού μενού, της βιβλιοθήκης και των οθονών τρέχουσας αναπαραγωγής*	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί VIEW
Κύλιση και αναζήτηση	▲, ▼, ◀◀ / ▶▶ για πάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά
Μετάβαση σε άλλα μενού	Πατήστε το κουμπί ▶▶ για το επόμενο επίπεδο και το κουμπί ◀◀ για το προηγούμενο
Music (Μουσική)	
Αναπαραγωγή / Πάυση αναπαραγωγής	Πατήστε το κουμπί ►►
Ρύθμιση έντασης	Πατήστε το κουμπί VOLUME + / -
Γρήγορη κίνηση προς τα πίσω / Γρήγορη κίνηση προς τα εμπρός	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ▶▶ / ◀◀
Αναπαραγωγή επόμενου ή προηγούμενου κομματιού	Πατήστε το κουμπί ▶▶ για το επόμενο και το κουμπί ◀◀ για το προηγούμενο
Προσθήκη στον Κατάλογο μουσικών	Κατά την αναπαραγωγή της μουσικής, πατήστε "ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΚΟΜΜΑΤΙΩΝ" για να προσθέσετε μουσική στον ΚΑΤΑΛΟΓΟ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΚΟΜΜΑΤΙΩΝ ΜΟΥ
Recordings (Εγγραφές)	
Πραγματοποίηση φωνητικής εγγραφής	Πατήστε το κουμπί REC για 3 δευτερόλεπτα

*Εναλλαγή ανάμεσα στην οθόνη Αναπαραγωγής και την οθόνη Library (Βιβλιοθήκη)



Αναπαραγωγή



Βιβλιοθήκη

Για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή βιβλιοθήκης και των οθονών τρέχουσας αναπαραγωγής .
Πατήστε **VIEW**

3

Εγκατάσταση

Τοποθετήστε το παρεχόμενο CD στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή σας. Επιλέξτε τη γλώσσα της εγκατάστασης και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του Philips Device Manager και του Windows Media Player 10. (Windows XP)



Απαιτήσεις συστήματος:

- Windows® XP (SP1 ή μεταγενέστερο)
- 64 MB RAM
- Χώρος σκληρού δίσκου 100 MB
- Σύνδεση Internet
- Θύρα USB

4

Σύνδεση



Συνδέστε το συμπεριλαμβανόμενο τροφοδοτικό / φορτιστή πολλαπλών τάσεων στην υποδοχή του ηχοσυστήματος με την ένδειξη 5V DC και στη συνέχεια βάλτε το τροφοδοτικό / φορτιστή πολλαπλών τάσεων σε μια τυπική πρίζα AC. Συνδέστε το μικρότερο άκρο του καλωδίου USB στη συσκευή σας και το μεγαλύτερο στη θύρα USB του υπολογιστή. Στον υπολογιστή σας, η συσκευή εντοπίζεται ως "Αφαιρούμενος Δίσκος" στο μενού "Ο Υπολογιστής μου" στα Windows Explorer. Τώρα μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη μουσικών κομματιών.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι συνδεδεμένη πριν ανοίξετε το WMP για βέλτιστη απόδοση.

5

Μεταφορά



Μεταφέρετε αρχεία μουσικής από το PC στη συσκευή σας μέσω του Windows Media Player. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη μεταφορά μουσικής σε Windows Media Player, μεταβείτε στην "Ξεκινώντας με το Προσωπικό Windows Media Player"

Πώς μπορώ να Επαναφέρω τη συσκευή μου?

Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, μην πανικοβληθείτε. Απλώς επαναφέρετε τη συσκευή αναπαραγωγής μέσω με σκληρό δίσκο.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ►|| και [VOLUME +] για 3 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, πατήστε το ►|| για να επαναλάβετε την ενεργοποίηση. Τα δεδομένα ή η μουσική σας δεν θα επηρεαστούν, ούτε θα καταστραφούν!

device repair (Επαναφορά συσκευής)

Με το Philips **Device Manager** μπορείτε να ενημερώσετε το λογισμικό στη συσκευή σας με μερικά απλά κλικ. Εγκαταστήστε τον Philips Device Manager από το CD.

- ① Συνδέστε τη συσκευή σας στον υπολογιστή σας .
- ② Πραγματοποιήστε εκκίνηση του Device Manager επιλέγοντας **Start** (Έναρξη) → **Program** (Πρόγραμμα) → **Philips Device Manager** ή από την επιφάνεια εργασίας .
- ③ Επιλέξτε τη συσκευή που χρησιμοποιείτε και κάνετε κλικ στην επιλογή repair (επιδιόρθωση).
- ④ Θα εμφανιστεί σχετικό μήνυμα πριν ξεκινήσει η διαδικασία επαναφοράς.

ΠΡΟΕΙΔΕΥΣΗ:

Όλο το περιεχόμενο και η μουσική θα διαγραφούν!

- ⑤ Πατήστε OK για συνέχεια. Πατήστε "Cancel" (Άκυρο) για διακοπή
- ⑥ Η συσκευή θα επισκευαστεί από το Device Manager. Όταν ολοκληρωθεί η επισκευή, η συσκευή μπορεί να ξαναχρησιμοποιηθεί.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ : Η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με λειτουργία καταγραφής δεδομένων, η οποία συμβάλει στη βελτίωση της εμπειρίας σας ως χρήστη. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης στο συμπεριλαμβανόμενο CD για αναλυτικές πληροφορίες.

Απόρριψη του παλιού προϊόντος σας

Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου δοχείου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ.

Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Συμμορφωθείτε με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία και μην απορρίπτετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλιών σας προϊόντων θα βοηθήσει στη μείωση των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

3140 175 20631
wk6112



Printed in China